Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

DIREKTIVA 2002/32/EZ EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 7. svibnja 2002.

o nepoželjnim tvarima u hrani za životinje

(SL L 140, 30.5.2002., str. 10.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Direktiva Komisije 2003/57/EZ od 17. lipnja 2003.	L 151	38	19.6.2003.
►M2	Direktiva Komisije 2003/100/EZ od 31. listopada 2003.	L 285	33	1.11.2003.
►M3	Direktiva Komisije 2005/8/EZ od 27. siječnja 2005.	L 27	44	29.1.2005.
►M4	Direktiva Komisije 2005/86/EZ od 5. prosinca 2005.	L 318	16	6.12.2005.
►M5	Direktiva Komisije 2005/87/EZ od 5. prosinca 2005.	L 318	19	6.12.2005.
►M6	Direktiva Komisije 2006/13/EZ od 3. veljače 2006.	L 32	44	4.2.2006.
►M7	Direktiva Komisije 2006/77/EZ od 29. rujna 2006.	L 271	53	30.9.2006.
►M8	Commission Directive 2008/76/EC of 25 July 2008 (*)	L 198	37	26.7.2008.
►M9	Direktiva Komisije 2009/8/EZ od 10. veljače 2009.	L 40	19	11.2.2009.
►M10	Uredba (EZ) br. 219/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009.	L 87	109	31.3.2009.
►M11	Commission Directive 2009/124/EC of 25 September 2009 (*)	L 254	100	26.9.2009.
►M12	Direktiva Komisije 2009/141/EZ od 23. studenoga 2009.	L 308	20	24.11.2009.
►M13	Direktiva Komisije 2010/6/EU od 9. veljače 2010.	L 37	29	10.2.2010.
►M14	Uredba Komisije (EU) br. 574/2011 od 16. lipnja 2011.	L 159	7	17.6.2011.
►M15	Uredba Komisije (EU) br. 277/2012 od 28. ožujka 2012.	L 91	1	29.3.2012.
►M16	Uredba Komisije (EU) br. 744/2012 od 16. kolovoza 2012.	L 219	5	17.8.2012.
►M17	Uredba Komisije (EU) br. 107/2013 od 5. veljače 2013.	L 35	1	6.2.2013.
►M18	Uredba Komisije (EU) br. 1275/2013 od 6. prosinca 2013.	L 328	86	7.12.2013.
►M19	Uredba Komisije (EU) 2015/186 od 6. veljače 2015.	L 31	11	7.2.2015.

(*) Ovaj akt nije nikada objavljen na hrvatskome.

▼B

DIREKTIVA 2002/32/EZ EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 7. svibnja 2002.

o nepoželjnim tvarima u hrani za životinje

Članak 1.

1. Ova Direktiva obrađuje nepoželjne tvari u proizvodima namijenjenima hrani za životinje.

2. Ova se Direktiva primjenjuje ne dovodeći u pitanje odredbe iz:

(a) Direktive Vijeća 70/524/EEZ od 23. studenoga 1970. o dodacima hrani za životinje ([1]);

(b) Direktive Vijeća 96/25/EZ i Direktive Vijeća 79/373/EEZ od 2. travnja 1979. o stavljanju na tržište krmnih smjesa ([2]);

(c) Direktive Vijeća 76/895/EEZ od 23. studenoga 1976. o utvrđivanju maksimalnih razina ostataka pesticida u i na voću i povrću ([3]), Direktive Vijeća 86/362/EEZ od 24. srpnja 1986. o utvrđivanju maksimalnih razina ostataka pesticida u i na žitaricama ([4]), Direktive Vijeća 86/363/EEZ od 24. srpnja 1986. o utvrđivanju maksimalnih razina ostataka pesticida u i na hrani životinjskog podrijetla ([5]) i Direktive Vijeća 90/642/EEZ od 27. studenoga 1990. o utvrđivanju maksimalnih razina ostataka pesticida u i na određenim proizvodima biljnog podrijetla, uključujući voće i povrće ([6]), ako takvi ostaci nisu navedeni u Prilogu I. ovoj Direktivi;

(d) zakonodavstva Zajednice u vezi s veterinarskim pitanjima koja se odnose na zdravlje ljudi i životinja;

(e) Direktive Vijeća 82/471/EEZ od 30. lipnja 1982. o određenim proizvodima koji se upotrebljavaju u hranidbi životinja ([7]);

(f) Direktive Vijeća 93/74/EEZ od 13. rujna 1993. o hrani za životinje za posebne hranidbene namjene ([8]).

([1]) SL L 270, 14.12.1970., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 2205/2001 (SL L 297, 15.11.2001., str. 3.).

([2]) SL L 86, 6.4.1979., str. 30. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Europskog parlamenta i Vijeća 2002/2/EZ (SL L 63, 6.3.2002., str. 23.).

([3]) SL L 340, 9.12.1976., str. 26. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2000/57/EZ (SL L 244, 29.9.2000., str. 76.).

([4]) SL L 221, 7.8.1986., str. 37. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2002/23/EZ (SL L 64, 7.3.2002., str. 13.).

([5]) SL L 221, 7.8.1986., str. 43. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2002/23/EZ.

([6]) SL L 350, 14.12.1990., str. 71. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2002/23/EZ.

([7]) SL L 213, 21.7.1982., str. 8. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 1999/20/EZ (SL L 80, 25.3.1999., str. 20.).

([8]) SL L 237, 22.9.1993., str. 23. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 1999/29/EZ (SL L 115, 4.5.1999., str. 32.).

▼B

Članak 2.

Za potrebe ove Direktive:

(a) „hrana za životinje” znači proizvodi biljnog ili životinjskog podrijetla, u njihovom prirodnom stanju, svježi ili konzervirani te proizvodi dobiveni iz industrijske prerade istih te organske ili anorganske tvari koji se koriste pojedinačno ili u mješavinama, sa ili bez dodataka hrani za životinje, za peroralnu hranidbu životinja;

(b) „krmiva” znači razni proizvodi biljnog ili životinjskog podrijetla, u njihovom prirodnom stanju, svježi ili konzervirani te proizvodi dobiveni iz industrijske prerade istih te organske ili anorganske tvari, bilo da sadrže ili ne sadrže dodatke hrani za životinje, namijenjene korištenju u peroralnoj hranidbi životinja bilo izravno kao takvih ili, nakon prerade, u pripravku krmne smjese ili kao supstrati za premikse;

(c) „dodaci hrani za životinje” znači dodaci hrani za životinje određeni u članku 2. stavku (a) Direktive Vijeća 70/524/EEZ;

(d) „premiksi” znači mješavine dodataka hrani za životinje ili mješavine jednog ili više dodataka hrani za životinje sa tvarima koje se koriste kao nosači, namijenjene za proizvodnju hrane za životinje;

(e) „krmne smjese” znači mješavine krmiva, bilo da sadrže dodatke hrani za životinje ili ne, namijenjene za peroralnu hranidbu životinja kao potpuna ili dopunska krmna smjesa;

(f) „dopunska krmna smjesa” znači mješavina hrane za životinje s visokim udjelom nekih tvari i koja je zbog svojeg sastava dovoljna za dnevni obrok samo ako se koristi u kombinaciji s drugom hranom za životinje;

(g) „potpuna krmna smjesa” znači mješavina hrane za životinje koja je zbog svojeg sastava dovoljna za dnevni obrok;

(h) „proizvodi namijenjeni hrani za životinje” znači krmiva, premiksi, dodaci hrani za životinje, hrana za životinje i svi drugi proizvodi namijenjeni hranidbi ili koji se koriste u hrani za životinje;

(i) „dnevni obrok” znači prosjek ukupne količine hrane za životinje, preračunat uz sadržaj vlage od 12 %, koji predstavlja dnevnu potrebu životinje određene vrste, dobne kategorije i prinosa, koji je potreban za zadovoljavanje svih njezinih potreba;

(j) „životinje” znači životinje koje pripadaju vrstama koje se uobičajeno hrane i drže ili koriste za prehranu ljudi kao i životinje koje slobodno žive u divljini u slučajevima kada se iste hrane hranom za životinje;

(k) „stavljanje u promet” ili „promet” znači držanje proizvoda namijenjenih hrani za životinje u svrhu prodaje, uključujući ponudu za prodaju, ili svaki drugi oblik prijenosa, slobodnog ili ne, trećim stranama te prodaju ili druge oblike samih prijenosa;

(l) „nepoželjna tvar” znači svaka tvar ili proizvod, s iznimkom patogenih tvari, koja je prisutna u i/ili na proizvodu namijenjenom hrani za životinje i koja predstavlja moguću opasnost za zdravlje ljudi ili životinja ili za okoliš ili može štetno djelovati na stočarsku proizvodnju.

▼B

Članak 3.

1. Proizvodi namijenjeni hrani za životinje mogu se uvesti iz trećih zemalja za korištenje u Zajednici, staviti u promet i/ili koristiti u Zajednici samo ako su zdravi, nepatvoreni i tržišne kakvoće i stoga prilikom ispravnog korištenja ne predstavljaju nikakvu opasnost za zdravlje ljudi, životinja ili okoliša ili bi mogli štetno djelovati na stočarsku proizvodnju.

2. Posebno se za proizvode namijenjene hrani za životinje smatra da nisu sukladni stavku 1. ako količina nepoželjnih tvari koje sadrže prelaze najvišu dopuštenu količinu utvrđenu u Prilogu I.

Članak 4.

1. Države članice propisuju da se nepoželjne tvari navedene u Prilogu I. mogu dopustiti u proizvodima namijenjenima za hranu za životinje samo pod uvjetima navedenima u nastavku.

2. Kako bi se smanjilo ili uklonilo izvore nepoželjnih tvari u proizvodima namijenjenima za hranu za životinje, države članice, u suradnji s poslovnim subjektima, moraju provesti istraživanja kako bi utvrdile izvore nepoželjnih tvari u slučajevima kada su najviše dopuštene količine prekoračene i u slučajevima kada su otkrivene povećane količine takvih tvari, uzimajući u obzir prirodne količine tih tvari u hrani za životinje. Zbog ujednačenog pristupa u slučajevima povećanih količina može postojati potreba za određivanjem pragova postupanja kako bi se potakla takva istraživanja. Isti se mogu propisati u Prilogu II.

Države članice dostavljaju Komisiji i drugim državama članicama sve odnosne informacije i nalaze o izvoru i o poduzetim mjerama za smanjenje količine ili uklanjanje nepoželjnih tvari. Ova se informacija mora dostaviti u okviru godišnjeg izvještaja koji se dostavlja Komisiji prema odredbama članka 22. Direktive 95/53/EZ, osim u slučajevima kada je informacija od neposrednog značaja za ostale države članice. U potonjem slučaju, informacija se prenosi odmah.

Članak 5.

Države članice moraju propisati da se proizvodi namijenjeni za hranu za životinje koji sadrže količine nepoželjnih tvari koje prekoračuju najvišu dopuštenu količinu utvrđenu u Prilogu I. ne smiju miješati radi razrjeđivanja istim ili drugim proizvodima namijenjenima za hranu za životinje.

Članak 6.

Ako ne postoje posebni propisi za dopunsku krmnu smjesu, države članice će propisati da dopunska krmna smjesa ne može, uzimajući u obzir omjer propisan za njihovo korištenje u dnevnom obroku, sadržavati količine nepoželjnih tvari navedenih u Prilogu I. koje prekoračuju one utvrđene za potpunu krmu smjesu.

▼B

Članak 7.

1. Ako država članica ima razloga, na temelju novih podataka ili ponovnog razmatranja postojećih podataka provedenog nakon donošenja predmetnih odredbi, a koji ukazuju da najviša dopuštena količina utvrđena u Prilogu I. ili nepoželjna tvar koja nije tamo navedena predstavlja opasnost za zdravlje životinja ili ljudi ili za okoliš, takva država članica može privremeno smanjiti postojeću najvišu dopuštenu količinu, utvrditi najvišu dopuštenu količinu ili zabraniti prisutnost takve nepoželjne tvari u proizvodima namijenjenim hrani za životinje. Ona će o tome odmah obavijestiti druge države članice i Komisiju, navodeći razloge svoje odluke.

▼M10

2. O potrebi izmjene priloga I. i II. odlučuje se bez odlaganja. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Direktive koji nisu ključni, usvajaju se u skladu s hitnim postupkom iz članka 11. stavka 4.

▼B

Ako ni Vijeće niti Komisija nisu donijeli odluku, država članica može zadržati mjere koje je primijenila.

Država članica osigurat će da se donesena odluka objavi.

Članak 8.

▼M10

1. Komisija prilagođava priloge I. i II. s obzirom na napredak u znanstvenim i tehnološkim saznanjima. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Direktive koji nisu ključni, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 11. stavka 3. U hitnim slučajevima, za usvajanje tih mjera Komisija može koristiti hitni postupak iz članka 11. stavka 4.

2. Osim toga, Komisija:

— periodično usvaja konsolidirane verzije priloga I. i II. koje uključuju sve prilagodbe izvršene u skladu sa stavkom 1., u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 11. stavka 2.,

— može definirati kriterije prihvatljivosti procesa detoksifikacije kao dopunu kriterija utvrđenih za proizvode namijenjene prehrani životinja, a koji su već bili podvrgnuti takvim procesima. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Direktive koji nisu ključni dopunjujući je, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 11. stavka 3.

▼B

3. Države članice osigurat će da se poduzmu mjere koje jamče ispravnu primjenu svih prihvatljivih postupaka sukladno stavku 2. i sukladnost detoksiciranih proizvoda namijenjenih hrani za životinje odredbama Priloga I.

Članak 9.

Države članice osigurat će da proizvodi namijenjeni za hranu za životinje koji udovoljavaju ovoj Direktivi ne podliježu nekim drugim ograničenjima za stavljanje na tržište u pogledu prisutnosti nepoželjnih tvari drugačijih od onih iz ove Direktive i Direktive 95/53/EZ.

▼B

Članak 10.

Odredbe koje mogu imati učinak na zdravlje ljudi ili zdravlje životinja ili na okoliš donose se nakon savjetovanja s odgovarajućim znanstvenim odborom (odborima).

▼M10

Članak 11.

1. Komisiji pomaže Stalni odbor za stočnu hranu osnovan člankom 1. Direktive Vijeća 70/372/EEZ ([1]).

2. Prilikom upućivanja na ovaj stavak primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinog članka 8.

Razdoblje utvrđeno člankom 5. stavkom 6. Odluke 1999/468/EZ je tri mjeseca.

3. Prilikom upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5.a stavci 1. do 4. i članak 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinog članka 8.

4. Prilikom upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5.a stavci 1., 2., 4. i 6. i članak 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinog članka 8.

▼B

Članak 13.

1. Države članice primjenjuju najmanje odredbe ove Direktive na proizvode namijenjene za hranu za životinje proizvedene u Zajednici koji se izvoze u treće zemlje.

2. Stavak 1. ne utječe na pravo država članica da odobre ponovni izvoz prema uvjetima propisanima u članku 12. Uredbe (EZ) br. 178/2002 ([2]). Odredbe članka 20. te Uredbe primjenjuju se *mutatis mutandis*.

Članak 14.

1. Direktiva 1999/29/EZ ovime se stavlja izvan snage od 1. kolovoza 2003., ne dovodeći u pitanje obveze država članica da poštuju rokove utvrđene u dijelu B Priloga III. toj Direktivi za prijenos direktiva navedenih u dijelu A navedenog Priloga.

2. Upute na Direktivu 1999/29/EZ smatraju se upućivanjem na ovu Direktivu i stoga se tumače u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga III.

([1]) ►M10 SL L 170, 3.8.1970., str. 1. ◄

([2]) Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i zahtjeva propisa o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u pitanjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).

▼B

Članak 15.

Države članice donose i objavljuju najkasnije 1. svibnja 2003. zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s odredbama ove Direktive. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

One te mjere primjenjuju od 1. kolovoza 2003.

Kad države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

Države članice Komisiji dostavljaju tekst odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 16.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Članak 17.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

▼M14

PRILOG I.

NAJVEĆE DOPUŠTENE KOLIČINE NEPOŽELJNIH TVARI NAVEDENIH U ČLANKU 3. STAVKU 2.

ODJELJAK I.: ANORGANSKI KONTAMINANTI I DUŠIKOVI SPOJEVI

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
▼M19		
1. Arsen ([1])	Krmiva osim:	2
	— brašna dobivenog od trave, sušene lucerne ili sušene djeteline te sušenih repinih rezanaca i sušenih melasiranih repinih rezanaca,	4
	— pogača od palminih koštica,	4 ([2])
	— fosfata i kalcificiranih morskih algi,	10
	— kalcijeva karbonata, kalcijeva i magnezijeva karbonata ([10]), kalcificiranih morskih školjki,	15
	— magnezijeva oksida, magnezijeva karbonata,	20
	— ribe, drugih akvatičnih životinja i od njih prerađenih proizvoda,	25 ([2])
	— brašna morskih algi i krmiva dobivenih preradom morskih algi.	40 ([2])
	Čestice željeza koje se koriste kao markeri.	50
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavina elemenata u tragovima osim:	30
	— bakrova sulfat pentahidrata, bakrova karbonata, dibakrova klorid trihidroksida, željezova karbonata,	50
	— cinkova oksida, manganova oksida, bakrova oksida.	100
	Dopunske krmne smjese osim:	4
	— mineralnih mješavina,	12
	— dopunskih krmnih smjesa za kućne ljubimce koje sadržavaju ribu, ostale akvatične životinje i od njih prerađene proizvode i/ili brašno morskih algi i krmiva dobivena preradom morskih algi,	10 ([2])
	— formulacija hrane za životinje s dugotrajnim otpuštanjem za posebne hranidbene namjene s koncentracijom elemenata u tragovima koja za više od stostruko prelazi utvrđeni maksimalni udjel u potpunoj krmnoj smjesi.	30
	Potpune krmne smjese osim:	2
	— potpunih krmnih smjesa za ribe i krznaše,	10 ([2])
	— potpunih krmnih smjesa za kućne ljubimce koje sadržavaju ribu, ostale akvatične životinje i od njih prerađene proizvode i/ili brašno morskih algi i krmiva dobivena preradom morskih algi.	10 ([2])

▼M14

	Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
▼M18			
	2. Kadmij	Krmiva biljnog podrijetla	1
		Krmiva životinjskog podrijetla	2
		Krmiva mineralnog podrijetla	2
		s iznimkom:	
		— fosfata.	10
		Dodaci hrani za životinje iz funkcionalne skupine spojeva i elemenata u tragovima	10
		s iznimkom:	
		— bakrova oksida, manganova oksida, cinkova oksida i manganova sulfat monohidrata.	30
		Dodaci hrani za životinje iz funkcionalne skupine spojeva i elemenata u tragovima	2
		Premiksi ([6])	15
		Dopunska krmna smjesa	0,5
		s iznimkom:	
		— mineralne hrane za životinje	
		– – koja sadržava < 7 % fosfora ([8])	5
		– – koja sadržava ≥ 7 % fosfora ([8]),	0,75 u 1 % fosfora ([8]), najviše 7,5
		— dopunske krmne smjese za kućne ljubimce,	2
		— formulacija u dugoročnoj opskrbi krmnom smjesom ili hrane za životinje za posebne hranidbene namjene s koncentracijom elemenata u tragovima koja prelazi stostruki utvrđeni maksimalni udjel u potpunoj krmnoj smjesi.	15
		Potpuna krmna smjesa	0,5
		s iznimkom:	
		— potpune krmne smjese za goveda (osim teladi), ovce (osim janjadi) i koze (osim jaradi),	1
		— potpune krmne smjese za kućne ljubimce.	2
▼M19			
	3. Fluor ([7])	Krmiva osim:	150
		— krmiva životinjskog podrijetla osim morskih rakova kao što su morski krili, kalcificiranih morskih školjki,	500
		— morskih rakova kao što su morski krili,	3 000
		— fosfata,	2 000
		— kalcijeva karbonata, kalcijeva i magnezijeva karbonata ([10]),	350
		— magnezijeva oksida,	600
		— kalcificiranih morskih algi.	1 000

▼M19

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
	Vermikulit (E 561).	3 000
	Dopunske krmne smjese	
	— koje sadržavaju ≤ 4 % fosfora ([8]),	500
	— koje sadržavaju > 4 % fosfora ([8]).	125 za svakih 1 % fosfora ([8])
	Potpune krmne smjese osim:	150
	— potpunih krmnih smjesa za svinje,	100
	— potpunih krmnih smjesa za perad (osim pilića) i ribe,	350
	— potpunih krmnih smjesa za piliće,	250
	— potpunih krmnih smjesa za goveda, ovce i koze	
	– – u laktaciji,	30
	– – ostale.	50
4. Olovo ([12])	Krmiva osim:	10
	— voluminoznih krmiva ([3]),	30
	— fosfata, kalcificiranih morskih algi i kalcificiranih morskih školjki,	15
	— kalcijeva karbonata, kalcijeva i magnezijeva karbonata ([10]),	20
	— kvasaca.	5
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavina elemenata u tragovima osim:	100
	— cinkova oksida,	400
	— manganova oksida, željezova karbonata, bakrova karbonata.	200
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini veziva i tvari za sprečavanje stvaranja gruda osim:	30
	— klinoptilolita vulkanskog podrijetla, natrolit-fonolita.	60
	Premiksi ([6]).	200
	Dopunske krmne smjese osim:	10
	— mineralnih mješavina,	15
	— formulacija hrane za životinje s dugotrajnim otpuštanjem za posebne hranidbene namjene s koncentracijom elemenata u tragovima koja za više od stostruko prelazi utvrđeni maksimalni udjel u potpunoj krmnoj smjesi.	60
	Potpune krmne smjese.	5

▼M19

	Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
	5. Živa ([4])	Krmiva osim:	0,1
		— ribe, drugih akvatičnih životinja i od njih prerađenih proizvoda,	0,5 ([13])
		— kalcijeva karbonata, kalcijeva i magnezijeva karbonata ([10]).	0,3
		Krmne smjese osim:	0,1
		— mineralnih mješavina,	0,2
		— krmnih smjesa za ribe,	0,2
		— krmnih smjesa za pse, mačke, ukrasne ribe i krznaše.	0,3
▼M18			
	6. Nitrit ([5])	Krmiva	15
		s iznimkom:	
		— ribljeg brašna,	30
		— silaže,	—
		— proizvoda i nusproizvoda od šećerne repe i šećerne trske te iz proizvodnje škroba i alkoholnih pića.	—
		Potpuna krmna smjesa	15
		s iznimkom:	
		— potpune krmne smjese za pse i mačke s udjelom vlage koji prelazi 20 %.	—
▼M17			
	7. Melamin ([9])	Hrana za životinje	2,5
		osim	
		— konzervirane hrane za kućne ljubimce	2,5 ([11])
		— sljedećih dodataka hrani za životinje:	
		– – gvanidin octene kiseline (GAA),	—
		– – uree,	—
		– – biureta.	—

▼M14

([1]) Najveća dopuštena količina odnosi se na ukupni arsen.

([2]) Na zahtjev nadležnih tijela subjekt u poslovanju s hranom za životinje dužan je provesti analizu kojom dokazuje da je sadržaj anorganskog arsena manji od 2 ppm. Ova analiza posebno je značajna kod morske alge vrste *Hizikia fusiforme*.

([3]) Voluminozna krmiva uključuju proizvode namijenjene hranidbi životinja kao što su sijeno, silaža, svježa trava itd.

([4]) Najveća dopuštena količina odnosi se na ukupnu živu.

([5]) Najveće dopuštene količine izražene su kao natrijev nitrit.

([6]) Najveća dopuštena količina utvrđena za premikse uzima u obzir dodatke hrani za životinje s najvišom količinom olova i kadmija, a ne osjetljivost različitih vrsta životinja na olovo i kadmij. Proizvođač premiksa sukladno članku 16. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje (SL L 268, 18.10.2003., str. 29.), radi zaštite javnog zdravlja i zdravlja životinja, ima obvezu, pored sukladnosti s najvećim dopuštenim količinama za premikse, osigurati upute za korištenje premiksa u skladu s najvećim dopuštenim količinama za dopunske i potpune krmne smjese.

([7]) Najveća dopuštena količina odnosi se na analitičko određivanje flora, ekstrakcijom s 1 N hidrokloridnom kiselinom tijekom 20 minuta na sobnoj temperaturi. Ekvivalentni postupci ekstrakcije mogu se primjenjivati ako se može dokazati da korišteni postupci ekstrakcije imaju jednaku učinkovitost.

([8]) Postotak fosfora odnosi se na hranu za životinje s udjelom vlage od 12 %.

([9]) Najveća dopuštena količina odnosi se samo na melamin. Uvrštenje strukturalno povezanih spojeva cijanuričnе kiseline, amelina i amelida u najveće dopuštene količine razmotrit će se u kasnijoj fazi.

►M16 ([10]) Kalcijev i magnezijev karbonat odnosi se na prirodnu mješavinu kalcijevog i magnezijevog karbonata kako je opisana u Uredbi Komisije (EU) br. 575/2011 od 16. lipnja 2011. o katalogu krmiva (SL L 159, 17.6.2011., str. 25.). ◄

►M17 ([11]) Najveće dopuštene količine se primjenjuju na konzerviranu hranu za kućne ljubimce u obliku u kojem se stavlja u prodaju. ◄

►M18 ([12]) Za utvrđivanje olova u kaolinskoj glini i hrani za životinje koja sadržava kaolinsku glinu maksimalna razina odnosi se na analitičko utvrđivanje olova, gdje se ekstrakcija vrši u dušičnoj kiselini (5 % masenog udjela), na temperaturi vrenja u trajanju od 30 minuta. Mogu se primijeniti jednakovrijedni postupci ekstrakcije za koje se može dokazati da primijenjeni postupak ekstrakcije ima jednaku učinkovitost ekstrahiranja. ◄

►M19 ([13]) Najveća dopuštena količina primjenjuje se, na temelju mokre mase, na ribu, ostale vodene životinje i proizvode dobivene od njih namijenjene za proizvodnju krmnih smjesa za pse, mačke, ukrasne ribe i krznaše. ◄

▼**M14**

ODJELJAK II.: MIKOTOKSINI

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
1. Aflatoksin B_1	Krmiva	0,02
	Dopunske i potpune krmne smjese	0,01
	osim:	
	— potpunih krmnih smjesa za mliječna goveda i telad, mliječne ovce i janjad, mliječne koze i jarad, prasad i mladu perad,	0,005
	— potpune krmne smjese za goveda (osim mliječnih goveda i teladi), ovce (osim mliječnih ovaca i janjadi), koze (osim mliječnih koza i jaradi), svinje (osim prasadi) i perad (osim mlade peradi).	0,02
2. Glavnica raži (*Claviceps purpurea*)	Krmiva i krmne smjese koje se sastoje od nemljevenih žitarica.	1 000

ODJELJAK III.: PRIRODNI BILJNI TOKSINI

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
1. Slobodni gosipol	Krmiva	20
	osim:	
	— sjemenki pamuka,	5 000
	— pogača i brašna od sjemenki pamuka.	1 200
	Potpune krmne smjese	20
	osim:	
	— potpunih krmnih smjesa za goveda (osim teladi),	500
	— potpunih krmnih smjesa za ovce (osim janjadi) i koze (osim jaradi),	300
	— potpunih krmnih smjesa za perad (osim nesilica) i telad,	100
	— potpunih krmnih smjesa za kuniće, janjad, jarad i svinje (osim prasadi).	60
2. Cijanovodična kiselina	Krmiva	50
	osim:	
	— lanenih sjemenki,	250
	— pogača od lanenih sjemenki,	350

▼M14

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
	— proizvoda od manioke i pogača od badema.	100
	Potpune krmne smjese	50
	osim:	
	— potpunih krmnih smjesa za piliće (< 6 tjedana).	10
3. Teobromin	Potpune krmne smjese	300
	osim:	
	— potpunih krmnih smjesa za svinje,	200
	— potpunih krmnih smjesa za pse, kuniće, konje i krznaše	50
4. Viniltiooksazolidon (5-viniloksazolidin-2-tion)	Potpune krmne smjese za perad	1 000
	osim:	
	— potpunih krmnih smjesa za nesilice.	500

▼M18

5. Eterično ulje gorušice ([1])	Krmiva	100
	s iznimkom:	
	— sjemenki Cameline (divlji lan) i proizvoda dobivenih iz njega ([2]), proizvoda dobivenih iz sjemenki gorušice ([2]), sjemenki uljane repice i proizvoda dobivenih iz njega.	4 000
	Potpuna krmna smjesa	150
	s iznimkom:	
	— potpune krmne smjese za goveda (osim teladi), ovce (osim janjadi) i koze (osim jaradi),	1 000
	— potpune krmne smjese za svinje (osim prasadi) i perad.	500

▼M14

([1]) Najveće dopuštene količine izražene su kao alil izotiocijanat.

►M18 ([2]) Na zahtjev nadležnog tijela odgovorni operater mora izvršiti analizu kojom se dokazuje da je ukupni udjel glukosinolata manji od 30 mmol/kg. Referentna je oznaka metode analize EN-ISO 9167-1:1995. ◄

ODJELJAK IV.: ORGANSKI SPOJEVI KLORA (OSIM DIOKSINA I PCB-a)

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
1. Aldrin ([1])	Krmiva i krmne smjese	0,01 ([2])
2. Dieldrin ([1])	osim:	
	— masti i ulja,	0,1 ([2])
	— krmnih smjesa za ribe.	0,02 ([2])

▼M14

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
3. Kamfeklor (toksafen) – zbroj indikatora srodnih spojeva (kongenera) CHB 26, 50 i 62 ([3])	Ribe, druge akvatične životinje i od njih prerađeni proizvodi	0,02
	osim:	
	— ribljeg ulja.	0,2
	Potpuna krmna smjesa za ribe	0,05
4. Klordan (zbroj cis– i trans– izomera i oksiklordana, izraženog kao klordan)	Krmiva i krmne smjese	0,02
	osim:	
	— masti i ulja.	0,05
5. DDT (zbroj DDT-, DDD-(ili TDE-) i DDE-izomera, izraženih kao DDT)	Krmiva i krmne smjese	0,05
	osim:	
	— masti i ulja.	0,5

▼M19

6. Endosulfan (zbroj alfa- i beta-izomera i endosulfansulfata, izražen kao endosulfan)	Krmiva i krmne smjese osim:	0,1
	— sjemenki pamuka i proizvoda dobivenih njihovim preradom, osim sirovog ulja sjemenki pamuka,	0,3
	— soje i proizvoda dobivenih njezinom preradom, osim sirovog sojinog ulja,	0,5
	— sirovog biljnog ulja,	1,0
	— potpunih krmnih smjesa za ribe osim za *salmonide*,	0,005
	— potpunih krmnih smjesa za *salmonide*.	0,05

▼M14

7. Endrin (zbroj endrina i delta-ketoendrina, izražen kao endrin)	Krmiva i krmne smjese	0,01
	osim:	
	— masti i ulja.	0,05
8. Heptaklor (zbroj heptaklora i heptaklorepoksida, izražen kao heptaklor)	Krmiva i krmne smjese	0,01
	osim:	
	— masti i ulja.	0,2
9. Heksaklorbenzen (HCB)	Krmiva i krmne smjese	0,01
	osim:	
	— masti i ulja.	0,2

▼M14

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
10. Heksaklorciklo-heksan (HCH)		
— alfa-izomeri	Krmiva i krmne smjese	0,02
	osim:	
	— masti i ulja.	0,2
— beta-izomeri	Krmiva	0,01
	osim:	
	— masti i ulja.	0,1
	Krmne smjese	0,01
	osim:	
	— krmnih smjesa za mliječna goveda.	0,005
— gama-izomeri	Krmiva i krmne smjese	0,2
	osim:	
	— masti i ulja.	2,0

([1]) Pojedinačno ili skupno izraženi kao dieldrin.
([2]) Najveća dopuštena količina aldrina i dieldrina, pojedinačno ili skupno izraženi kao dieldrin.
([3]) Sustav brojčanog označavanja po Parlaru, sa prefiksom CHB ili „Parlar”:
— CHB 26: 2-endo,3-exo,5-endo, 6-exo, 8,8,10,10-oktoklorobornan,
— CHB 50: 2-endo,3-exo,5-endo, 6-exo, 8,8,9,10,10-nanoklorobornan,
— CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nanoklorobornan.

▼M15

ODJELJAK V.: DIOKSINI I PCB-i

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ([1]) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
▼M16		
1. Dioksini [zbroj polikloriranih dibenzo-para-dioksina (PCDD) i polikloriranih dibenzo-furana (PCDF) izraženi u toksičnim ekvivalentima Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) koristeći WHO-TEF (toksične ekvivalentne faktore, 2005.) ([2])]	Krmiva biljnog podrijetla	0,75
	osim:	
	— biljnih ulja i njihovih nusproizvoda.	0,75
	Krmiva mineralnog podrijetla	0,75
	Krmiva životinjskog podrijetla:	
	— Životinjska mast, uključujući mliječnu mast i mast iz jaja	1,50
	— Ostali proizvodi podrijetlom od kopnenih životinja uključujući mlijeko i mliječne proizvode te jaja i proizvode od jaja	0,75
	— Riblje ulje,	5,0
	— Ribe, druge akvatične životinje, i od njih prerađeni proizvodi osim ribljeg ulja i hidroliziranih ribljih bjelančevina koje sadrže više od 20 % masti ([3]) i brašna od rakova,	1,25

▼M16

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ([1]) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
	— Hidrolizirane riblje bjelančevine koje sadrže više od 20 % masti; brašno od rakova	1,75
	Dodaci hrani za životinje kaolin, vermikulit, natrolit-fonolit, sintetski kalcijevi aluminati i klinoptioliti sedimentnog podrijetla koji pripadaju funkcionalnim skupinama veziva i tvari za sprečavanje stvaranja gruda.	0,75
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavine elemenata u tragovima.	1,0
	Premiksi	1,0
	Krmne smjese	0,75
	osim:	
	— krmnih smjesa za kućne ljubimce i ribe,	1,75
	— krmnih smjesa za krznaše.	—

▼M15

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (ppt) ([1]) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
2. Zbroj dioksina i dioksinu sličnih PCB-a (zbroj polikloriranih dibenzo-paradioksina (PCDD-a), polikloriranih dibenzo-furana (PCDF-a) i polikloriranih bifenila (PCB-a) izraženi u toksičnim ekvivalentima Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) koristeći WHO-TEF (toksične ekvivalentne faktore), 2005., ([2]))	Krmiva biljnog podrijetla osim	1,25
	— biljnih ulja i njihovih nusproizvoda	1,5
	Krmiva mineralnog podrijetla	1,0
	Krmiva životinjskog podrijetla:	
	— Životinjska mast, uključujući mliječnu mast i mast iz jaja	2,0
	— Ostali proizvodi podrijetlom od kopnenih životinja uključujući mlijeko i mliječne proizvode te jaja i proizvode od jaja	1,25
	— Riblje ulje	20,0
	— Ribe, druge akvatične životinje, i od njih prerađeni proizvodi osim ribljeg ulja i hidroliziranih ribljih bjelančevina koje sadrže više od 20 % masti ([3])	4,0
	— Hidrolizirane riblje bjelančevine koje sadrže više od 20 % masti	9,0
	Dodaci hrani za životinje kaolin, vermikulit, natrolit-fonolit, sintetski kalcijevi aluminati i klinoptioliti sedimentnog podrijetla koji pripadaju funkcionalnim skupinama veziva i tvari za sprečavanje stvaranja gruda	1,5
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavine elemenata u tragovima	1,5

▼M15

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ([1]) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
	Premiksi	1,5
	Krmne smjese, osim:	1,5
	— krmnih smjesa za kućne ljubimce i ribe	5,5
	— krmnih smjesa za krznaše	—

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u µg/kg (ppb) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 % ([1])
3. PCB-i koji nisu slični dioksinu (zbroj PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 138, PCB 153 i PCB 180 (ICES – 6) ([1]))	Krmiva biljnog podrijetla	10
	Krmiva mineralnog podrijetla	10
	Krmiva životinjskog podrijetla:	
	— Životinjska mast, uključujući mliječnu mast i mast iz jaja	10
	— Ostali proizvodi podrijetlom od kopnenih životinja uključujući mlijeko i mliječne proizvode te jaja i proizvode od jaja	10
	— Riblje ulje	175
	— Ribe, druge akvatične životinje, i od njih prerađeni proizvodi osim ribljeg ulja i hidroliziranih ribljih bjelančevina koje sadrže više od 20 % masti ([4])	30
	— Hidrolizirane riblje bjelančevine koje sadrže više od 20 % masti	50
	Dodaci hrani za životinje kaolin, vermikulit, natrolit-fonolit, sintetski kalcijevi aluminati i klinoptioliti sedimentnog podrijetla koji pripadaju funkcionalnim skupinama veziva i tvari za sprečavanje stvaranja gruda	10
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavine elemenata u tragovima	10
	Premiksi	10
	Krmne smjese, osim:	10
	— krmnih smjesa za kućne ljubimce i ribe	40
	— krmnih smjesa za krznaše	—

▼M15

(1) Gornje granice koncentracije; gornje granice koncentracije se izračunavaju pod pretpostavkom da su sve vrijednosti različitih kongenera ispod granice kvantifikacije jednake granici kvantifikacije.

(2) Tablica TEF (= toksični ekvivalentni faktori) za dioksine, furane i dioksinu slične PCB-e:
WHO-TEF za procjenu rizika za zdravlje ljudi na temelju zaključaka sa stručnog zasjedanja Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) – Međunarodni program za sigurnost kemikalija (IPCS) održanog u Ženevi u lipnju 2005. (Martin van den Berg i dr., Ponovna ocjena faktora ekvivalentne toksičnosti za dioksine i dioksinu slične spojeve kod ljudi i sisavaca, Svjetska zdravstvena organizacija 2005., Toksikološke znanosti 93 (2), 223-241 (2006.))

Kongener	TEF vrijednost	Kongener	TEF vrijednost
Dibenzo paradioksini („PCDD-i”) i dibenzo parafurani (PCDF-i)		**„Dioksinima slični” PCB-i: Ne orto PCB-i + Mono orto PCB-i**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Ne orto PCB-i**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono orto PCB-i	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Korištene kratice: „T” = tetra; „Pe” = penta; „Hx” = heksa; „Hp” = hepta; „O” = okta; „CDD” = klordibenzodioksin; „CDF” = klordibenzofuran; „CB” = klorbifenil.

(3) Svježa ribe i druge akvatične životinje koje se direktno isporučuju i koriste bez prethodne obrade za proizvodnju hrane za životinje za krznaše nisu predmet ograničenja, dok se najveće dopuštene količine od 3,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg proizvoda i 6,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg proizvoda primjenjuju na svježu ribu i 20,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg proizvoda se primjenjuje na riblju jetru kada se koriste za direktno hranjenje kućnih ljubimaca, životinja u zoološkim vrtovima i cirkuskih životinja ili se koriste kao krmiva za proizvodnju hrane za kućne ljubimce. Proizvodi ili prerađene životinjske bjelančevine proizvedene od ovih životinja (krznaši, kućni ljubimci, životinje u zoološkim vrtovima i životinje u cirkusu) ne smiju se koristiti u prehrambenom lancu niti se smiju koristiti za hranidbu životinja koje se čuvaju, tove ili uzgajaju za proizvodnju hrane.

(4) Svježa riba i druge akvatične životinje koje se direktno isporučuju i koriste bez prethodne obrade za proizvodnju hrane za životinje za krznaše nisu predmet ograničenja, dok se najveće dopuštene količine od 75 µg/kg proizvoda primjenjuju na svježu ribu i 200 µg/kg proizvoda se primjenjuje na riblju jetru kada se koriste za direktno hranjenje kućnih ljubimaca, životinja u zoološkim vrtovima i cirkuskih životinja ili se koriste kao krmiva za proizvodnju hrane za kućne ljubimce. Proizvodi ili prerađene životinjske bjelančevine proizvedeni od ovih životinja (krznaši, kućni ljubimci, životinje u zoološkim vrtovima i životinje u cirkusu) ne smiju se koristiti u prehrambenom lancu niti se smiju koristiti za hranidbu životinja koje se čuvaju, tove ili uzgajaju za proizvodnju hrane.

▼M19

ODJELJAK VI : ŠTETNE BOTANIČKE NEČISTOĆE

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
1. Sjeme korova te nemljeveni i neoljušteni plodovi koji sadržavaju alkaloide, glukozide i druge toksične tvari, pojedinačno ili u kombinaciji, uključujući	Krmiva i krmne smjese	3 000
— *Datura* sp.		1 000
2. *Crotalaria* spp.	Krmiva i krmne smjese	100
3. Sjemenke i ljuske ricinusa – *Ricinus communis* L., *Croton tiglium* L. i *Abrus precatorius* L. te njihove prerađevine ([1]), pojedinačno ili u kombinaciji	Krmiva i krmne smjese	10 ([2])
4. Neoljušteni žir bukve – *Fagus sylvatica* L.	Krmiva i krmne smjese	Sjemenke i plodovi te njihovi derivati smiju biti prisutni u hrani za životinje samo u tragovima koje nije moguće količinski utvrditi.
5. Purghera – *Jatropha curcas* L.	Krmiva i krmne smjese	Sjemenke i plodovi te njihovi derivati smiju biti prisutni u hrani za životinje samo u tragovima koje nije moguće količinski utvrditi.
6. Sjeme *Ambrosia* spp.	Krmiva ([3])	50
	osim	
	— prosa (zrnje *Panicum miliaceum* L.) i sirka (zrnje *Sorghum bicolor* (L) Moench s.l.) koji se ne koriste za izravnu hranidbu životinja ([3]).	200
	Krmne smjese koje sadržavaju nemljevene žitarice i sjemenke	50
7. Sjemenke	Krmiva i krmne smjese	Sjemenke smiju biti prisutne u hrani za životinje samo u tragovima koje nije moguće količinski utvrditi.
— indijske gorušice – *Brassica juncea* (L.) Czern. i Coss. ssp. *integrifolia* (West.) Thell.		
— sareptske gorušice – *Brassica juncea* (L.) Czern. i Coss. ssp. *juncea*		
— kineske gorušice – *Brassica juncea* (L.) Czern. i Coss. ssp. *juncea* var. *lutea* Batalin		
— crne gorušice – *Brassica nigra* (L.) Koch		
— etiopijske gorušice – *Brassica carinata* A. Braun		

([1]) Odredivo mikroskopskom pretragom.
([2]) Sadržava i dijelove ljuske sjemenki.
([3]) U slučaju da se dostave nedvojbeni dokazi da su žitarice i sjemenke namijenjeni za mljevenje ili drobljenje, prije mljevenja i drobljenja nije potrebno provesti čišćenje žitarica i sjemenki koji sadržavaju nedopuštene razine sjemena *Ambrosia* spp. pod sljedećim uvjetom:
— pošiljka je u cjelini prevezena u pogon za drobljenje ili mljevenje te je pogon za drobljenje ili mljevenje unaprijed obaviješten o prisutnosti visoke razine sjemena *Ambrosia* spp kako bi mogao poduzeti dodatne preventivne mjere radi sprječavanja širenja u okoliš,
— dostavljeni su uvjerljivi dokazi da su poduzete preventivne mjere kako bi se spriječilo širenje sjemena *Ambrosia* spp. u okoliš tijekom prijevoza u pogon za drobljenje ili mljevenje,
— nadležno je tijelo odobrilo prijevoz nakon što se uvjerilo da su ispunjeni navedeni uvjeti.
U slučaju neispunjenja tih uvjeta pošiljku treba pročistiti prije prijevoza u EU-u, a sita na odgovarajući način uništiti.

▼M14

ODJELJAK VII : ODOBRENI DODACI HRANI ZA ŽIVOTINJE U NECILJNOJ HRANI ZA ŽIVOTINJE USLIJED NEIZBJEŽNOG PRENOŠENJA

Kokcidiostatik	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje ([1])	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
1. Dekokvinat	Krmiva	0,4
	Krmne smjese za	
	— perad koja služi za proizvodnju jaja i pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 16 tjedana),	0,4
	— piliće za tov za razdoblje prije klanja u kojem je zabranjeno koristiti dekokvinat (hrana za životinje s propisanom karencijom),	0,4
	— druge životinjske vrste.	1,2
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj dekokvinat nije odobren za uporabu.	([2])

▼M16

2. Diklazuril	Krmiva	0,01
	Krmna smjesa za	
	— svu perad koja služi za proizvodnju jaja i pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 16 tjedana),	0,01
	— kuniće za tov i uzgoj za razdoblje prije klanja u kojem je zabranjeno koristiti diklazuril (hrana za životinje s propisanom karencijom),	0,01
	— druge životinjske vrste osim pilenki koje se uzgajaju za nesenje (< 16 tjedana), piliće za tov, biserke i purane za tov.	0,03
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj diklazuril nije odobren za korištenje.	([2])

▼M14

3. Halofuginon hidrobromid	Krmiva	0,03
	Krmne smjese za	
	— perad koja služi za proizvodnju jaja, pilenke koje se uzgajaju za nesenje i purane (> 12 tjedana),	0,03
	— piliće za tov i purane (< 12 tjedana) za razdoblje prije klanja u kojem je zabranjeno koristiti halofuginon hidrobromid (hrana za životinje s propisanom karencijom),	0,03
	— druge životinjske vrste.	0,09
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj halofuginon hidrobromid nije odobren za uporabu.	([2])

▼M14

Kokcidiostatik	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje [1]	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
▼M16		
4. Lasalocid A natrij	Krmiva	1,25
	Krmne smjese za	
	— pse, telad, kuniće, kopitare, životinje za proizvodnju mlijeka, svu perad koja služi za proizvodnju jaja, purane (> 16 tjedana) i pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 16 tjedana)	1,25
	— piliće za tov, pilenke koje se uzgajaju za nesenje (< 16 tjedana) i purani (< 16 tjedana) za razdoblje prije klanja u kojem je uporaba lasalocid A natrija zabranjena (krmivo u razdoblju karence)	1,25
	— fazane, biserke, prepelice i jarebice (osim peradi koja služi za proizvodnju jaja) za razdoblje prije klanja u kojem je zabranjeno koristiti lasalocid A natrij (hrana za životinje s propisanom karencijom)	1,25
	— druge životinjske vrste	3,75
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj lasalocid A natrij nije odobren za korištenje.	[2]
▼M14		
5. Maduramicin amonij alfa	Krmiva	0,05
	Krmne smjese za	
	— kopitare, kuniće, purane (> 16 tjedana), perad koja služi za proizvodnju jaja i pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 16 tjedana),	0,05
	— piliće za tov i purane (< 16 tjedana) za razdoblje prije klanja u kojem je zabranjeno koristiti maduramicin amonija alfa (hrana za životinje s propisanom karencijom),	0,05
	— druge životinjske vrste.	0,15
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj maduramicin amonija alfa nije odobren za uporabu.	[2]
6. Monensin natrij	Krmiva	1,25
	Krmne smjese za	
	— kopitare, pse, male preživače (ovce i koze), patke, goveda, životinje za proizvodnju mlijeka, perad koja služi za proizvodnju jaja, pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 16 tjedana) i purane (> 16 tjedana),	1,25
	— piliće za tov, pilenke koje se uzgajaju za nesenje (< 16 tjedana) i purane (< 16 tjedana) za razdoblje prije klanja u kojem je zabranjeno koristiti monensin natrij (hrana za životinje s propisanom karencijom),	1,25
	— druge životinjske vrste.	3,75
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj monensin natrij nije odobren za uporabu.	[2]
7. Narazin	Krmiva	0,7
	Krmne smjese za	
	— purane, kuniće, kopitare, perad koja služi za proizvodnju jaja, pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 16 tjedana),	0,7
	— druge životinjske vrste.	2,1
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj narazin nije odobren za uporabu.	[2]

▼M14

Kokcidiostatik	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje [1]	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
8. Nikarbazin	Krmiva	1,25
	Krmne smjese za	
	— kopitare, svu perad koja služi za proizvodnju jaja i pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 16 tjedana),	1,25
	— druge životinjske vrste.	3,75
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj nikarbazin (sam ili u kombinaciji s narazinom) nije odobren za uporabu.	[2]
9. Robenidin hidroklorid	Krmiva	0,7
	Krmne smjese za	
	— perad koja služi za proizvodnju jaja i pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 16 tjedana),	0,7
	— piliće za tov, kuniće za tov i uzgoj i purane za razdoblje prije klanja u kojem je zabranjeno koristiti robenidin hidroklorid (hrana za životinje s propisanom karencijom),	0,7
	— druge životinjske vrste.	2,1
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj robenidin hidroklorid nije odobren za uporabu.	[2]
10. Salinomicin natrij	Krmiva	0,7
	Krmne smjese za	
	— kopitare, purane, perad koja služi za proizvodnju jaja i pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 12 tjedana),	0,7
	— piliće za tov, pilenke koje se uzgajaju za nesenje (< 12 tjedana) i kuniće za tov za razdoblje prije klanja u kojem je zabranjeno koristiti salinomicin natrij (hrana za životinje s propisanom karencijom),	0,7
	— druge životinjske vrste.	2,1
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj salinomicin natrij nije odobren za uporabu.	[2]
11. Semduramicin natrij	Krmiva	0,25
	Krmne smjese za	
	— svu perad koja služi za proizvodnju jaja i pilenke koje se uzgajaju za nesenje (> 16 tjedana),	0,25
	— piliće za tov za razdoblje prije klanja u kojem je zabranjeno koristiti semduramicin natrij zabranjena (hrana za životinje s propisanom karencijom),	0,25
	— druge životinjske vrste.	0,75
	Premiksi namijenjeni za hranu za životinje u kojoj semduramicin natrij nije odobren za uporabu.	[2]

[1] Ne dovodeći u pitanje količine odobrene u okviru Uredbe (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 268, 18.10.2003., str. 29.).

[2] Najveća dopuštena količina tvari u premiksima je koncentracija koja ne rezultira količinom te tvari većom od 50 % najveće dopuštene količine utvrđene za hranu za životinje prema uputama za korištenje premiksa.

▼M15

PRILOG II.

PRAGOVI ZA POKRETANJE POSTUPKA KOJI ZAHTIJEVAJU ISTRAGU U DRŽAVAMA ČLANICAMA U SKLADU S ČLANKOM 4. STAVKOM 2.

ODJELJAK: DIOKSINI I PCB-i

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Prag za pokretanje postupka u ng WHO-PCDD/F TEQ/kg (ppt) (2) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %	Napomene i dodatne informacije (npr. način postupanja koji je potrebno provesti)
▼M16			
1. Dioksini [zbroj poliklo-riranih dibenzo-para-dioksina (PCDD-a), polikloriranih dibenzofurana (PCDF-a) izraženi u toksičnim ekvivalentima Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) koristeći WHO-TEF (toksične ekvivalentne faktore, 2005.) (1)]	Krmiva biljnog podrijetla	0,5	(3)
	osim:		
	— biljnih ulja i njihovih nusproizvoda	0,5	(3)
	Krmiva mineralnog podrijetla	0,5	(3)
	Krmiva životinjskog podrijetla:		
	— Životinjska mast, uključujući mliječnu mast i mast iz jaja,	0,75	(3)
	— Ostali proizvodi podrijetlom od kopnenih životinja uključujući mlijeko i mliječne proizvode te jaja i proizvode od jaja,	0,5	(3)
	— Riblje ulje,	4,0	(4)
	— Ribe, druge akvatične životinje, i od njih prerađeni proizvodi osim ribljeg ulja, hidroliziranih ribljih bjelančevina koje sadrže više od 20 % masti i brašna od rakova,	0,75	(4)
	— Hidrolizirane riblje bjelančevine koje sadrže više od 20 % masti; brašno od rakova.	1,25	(4)
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnim skupinama veziva i tvari za sprečavanje stvaranja gruda	0,5	(3)
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavine elemenata u tragovima	0,5	(3)
	Premiksi	0,5	(3)
	Krmne smjese, osim:	0,5	(3)
	— krmnih smjesa za kućne ljubimce i ribe,	1,25	(4)
	— krmnih smjesa za krznaše.	—	

▼M15

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Prag za pokretanje postupka u ng WHO-PCDD/F TEQ/kg (ppt) (2) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %	Napomene i dodatne informacije (npr. način postupanja koji je potrebno provesti)
2. Dioksinu slični PCB-i (zbroj polikloriranih bifenila (PCB-a) izraženi u toksičnim ekvivalentima Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) koristeći WHO-TEF (toksične ekvivalentne faktore, 2005.) (1))	Krmiva biljnog podrijetla osim	0,35	(3)
	— biljnih ulja i njihovih nusproizvoda	0,5	(3)
	Krmiva mineralnog podrijetla	0,35	(3)
	Krmiva životinjskog podrijetla:		
	— Životinjska mast, uključujući mliječnu mast i mast iz jaja	0,75	(3)
	— Ostali proizvodi podrijetlom od kopnenih životinja uključujući mlijeko i mliječne proizvode te jaja i proizvode od jaja	0,35	(3)
	— Riblje ulje	11,0	(4)
	— Ribe, druge akvatične životinje, i od njih prerađeni proizvodi osim ribljeg ulja i hidroliziranih ribljih bjelančevina koje sadrže više od 20 % masti (3)	2,0	(4)
	— Hidrolizirane riblje bjelančevine koje sadrže više od 20 % masti	5,0	(4)
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnim skupinama veziva i tvari za sprečavanje stvaranja gruda	0,5	(3)
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavine elemenata u tragovima	0,35	(3)
	Premiksi	0,35	(3)
	Krmne smjese, osim:	0,5	(3)
	— krmnih smjesa za kućne ljubimce i ribe	2,5	(4)
	— krmnih smjesa za krznaše	—	

(1) Tablica TEF (= toksični ekvivalentni faktori) za dioksine, furane i dioksinu slične PCB-e:
WHO-TEF za procjenu rizika za zdravlje ljudi na temelju zaključaka sa stručnog zasjedanja Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) – Međunarodni program za sigurnost kemikalija (IPCS) održanog u Ženevi u lipnju 2005. (Martin van den Berg i dr., Ponovna ocjena faktora ekvivalentne toksičnosti za dioksine i dioksinu slične spojeve kod ljudi i sisavaca, Svjetska zdravstvena organizacija, 2005., Toksikološke znanosti 93 (2), 223-241 (2006.))

▼**M15**

Kongener	TEF vrijednost	Kongener	TEF vrijednost
Dibenzo paradioksini („PCDD-i”) i dibenzo parafurani (PCDF-i)		**„Dioksinima slični” PCB-i: Ne orto PCB-i + Mono orto PCB-i**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Ne orto PCB-i**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono orto PCB-i	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Korištene kratice: „T” = tetra; „Pe” = penta; „Hx” = heksa; „Hp” = hepta; „O” = okta; „CDD” = klordibenzodioksin; „CDF” = klordibenzofuran; „CB” = klorbifenil.

([2]) Gornje granice koncentracije; gornje granice koncentracije se izračunavaju pod pretpostavkom da su sve vrijednosti različitih kongenera ispod granice kvantifikacije jednake granici kvantifikacije.

([3]) Identifikacija izvora kontaminacije. Kad se utvrdi izvor, ako je moguće, potrebno je poduzeti odgovarajuće mjere za smanjenje ili uklanjanje izvora kontaminacije.

([4]) U mnogim slučajevima nije potrebno provesti istragu o izvoru kontaminacije jer je količina prisutnosti u nekim područjima blizu praga za pokretanje postupka ili iznad njega. Međutim, u slučajevima kada je pronađena količina nepoželjnih tvari iznad praga za poduzimanje mjera svi podaci, kao što su vrijeme uzimanja uzoraka, zemljopisno podrijetlo, vrsta ribe itd., trebaju biti evidentirani s ciljem omogućivanja budućeg poduzimanja mjera kako bi se smanjila količina dioksina i dioksinu sličnih spojeva u tim sirovinama za hranidbu životinja.

▼B

PRILOG III.

KORELACIJSKA TABLICA

Direktiva 1999/29/EZ	Ova Direktiva
Članak 1.	Članak 1.
Članak 2.stavak (a)	Članak 2. stavak (a)
Članak 2. stavak (b)	Članak 2. stavak (b)
Članak 2. stavak (c)	Članak 2. stavak (g)
Članak 2. stavak (d)	Članak 2. stavak (f)
Članak 2. stavak (e)	Članak 2. stavak (e)
Članak 2. stavak (f)	Članak 2. stavak (i)
Članak 2. stavak (g)	Članak 2. stavak (j)
Članak 2.stavak (h)	—
—	Članak 2. stavak (c)
—	Članak 2. stavak (d)
—	Članak 2. stavak (h)
—	Članak 2. stavak (k)
—	Članak 2. stavak (l)
Članak 3.	Članak 3.
Članak 4. stavak 1.	Članak 4. stavak 1.
Članak 1. stavak 2.	—
—	Članak 4. stavak 2.
Članak 5.	—
Članak 6.	—
Članak 7.	Članak 5.
Članak 8.	Članak 6.
Članak 9.	Članak 7.
Članak 10.	Članak 8.
Članak 11.	Članak 9.
Članak 12.	—
—	Članak 10.
Članak 13.	Članak 11.
Članak 14.	Članak 12.

▼B

Direktiva 1999/29/EZ	Ova Direktiva
Članak 15.	Članak 13.
Članak 16.	—
—	Članak 14.
—	Članak 15.
Članak 17.	Članak 16.
Članak 18.	Članak 17.
Prilog I.	Prilog I.
Prilog II.	—
Prilog III.	—
Prilog IV.	Prilog II.